

Se celebra un Consejo de guerra por atraco a mano armada.-Las autoridades dan cuenta del hallazgo de unas banderas rojas, no concediendo al hecho mayor importancia

SE SUSPENDE UN COMBATE

Barcelona.—Los organizadores del match de boxeo que había de celebrarse entre Alf. Brown y Girónés, han encontrado importantes dificultades por parte del boxeador catalán, y en consecuencia han decidido suspender el combate.

LO QUE DICE EL GOBERNADOR

Cuando los periodistas visitaban al gobernador civil, el redactor del diario republicano "El Progreso" dió cuenta al señor Márquez del hallazgo de una bandera comunista en un árbol de la calle de Cortes, pues había sido el mismo periodista quien la descolgó y la entregó en Capitanía general.

Los representantes de los principales Estados europeos, aceptan las doctrinas de Briand y declaran que no hay razón para que se tema una nueva guerra, pues ellos se afirman en la necesidad de defender la paz universal

LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

Ginebra.—En la sesión del Consejo se discutieron los incidentes de la Alta Silesia, recordando el ministro de Alemania la indignación que aquellos sucesos produjeron en su país.

El ministro de Polonia, por su parte, dió en nombre de su Gobierno toda clase de explicaciones, a la vez que afirmó que los sucesos no tuvieron tanta importancia, pues las víctimas que hubo fueron polacas.

EN PRO DE LA PAZ

También se celebró bajo la presidencia de Briand la última sesión para los estudios de la Unión paneuropea.

Los ministros de Alemania, Francia, Italia e Inglaterra, presentaron una moción en la que se reconoce que existe la natural ansiedad política en el mundo, pero que esto se deriva de la crisis mundial.

Se agrega que no cabe el temor de una nueva guerra, pues los Estados que representan se reafirman en la necesidad de sostener la paz universal y de que en ello intervenga la Sociedad de las Naciones.

SACUDIDAS SÍSMICAS

Batavia.—En la región de Java se han sentido hasta siete sacudidas sísmicas, siendo grandes los daños materiales y ascendiendo a seis las personas muertas.

PAGAN UN REGALO AL REY DE ESPAÑA

Buenos Aires.—Por el Gobierno ha sido autorizado el pago a una casa comercial de dos cocinas de campaña, que fueron regaladas por Irigoyen al Rey de España.

EL PALACIO DE HERNAN

Méjico.—Dicen de Cuernavaca, que el palacio de Hernán Cortés, que fué construido hace más de cuatrocientos años, ha sufrido importantes daños a causa de los recientes terremotos.

EN EL AFRICA FRANCESA

París.—"Le Journal" publica un despacho de Dakar, dando cuenta de un combate entre las fuerzas adictas y los rebeldes, dejando es-

tos seis muertos y numerosos feridos.

Los soldados tuvieron dos muertos y varios heridos. El periódico añade que cuando se llegará de una vez al acuerdo con España para el derecho de persecución, pues la lucha fué cerca del Río de Oro.

ACCIDENTE MARITIMO

Bilbao.—En la ría se produjo una explosión a bord del pesquero "Zuloaga", hundiéndose el barco y cediendo los marineros Víctor Azcorra y Juan Achurra.

Otros tres que se hallaban en cubierta pudieron arrojar al agua, pero uno de ellos, Anselmo Palacios, sufre importantes quemaduras.

Cuando con la grúa de la Junta de Obras se trataba de levantar el barco hundido se rompió la cadena, y el "Zuloaga" cayó de nuevo entre el fango de la ría.

EL ESTADO DE MARTIN AGÜERO

Bilbao.—A Martín Agüero le ha sido cortado un dedo del pié izquierdo, pero hasta dentro de diez o doce días se teme por las complicaciones que de sobrevenir darían lugar a la amputación del pié.

Salón Torenó Hoy A las 7 y 1/2 A las 10 y 1/2 ESTRENO de la EXTRA-SUPER-COMEDIA más fina y delicada que se habrá proyectado en la actual temporada

La niña quiere un Noble De tal justeza es su asunto y una exquisitez la presentación, que los famosísimos intérpretes, gloria de la cinematografía, la inmensa DINA GRALLA y el cautivador ALPHONS FRYLAND hacen en su rol de protagonistas la más insuperable creación en la comedia de Fritz Zoreff y Siegfried Bernfeld

Teatro Jovellanos Empresa C. Fernández Arango.—Teléfono 3434 Cine sonoro Western Electric A las 7 y cuarto (moda) A las 10 y media (especial) Precios popularísimos - BUTACA: 1,50 Monumental ESTRENO sonoro Paramount

Sección financiera Sociedad Anónima "EL AGUILA NEGRA" El Consejo de Administración de esta Sociedad acordó repartir a las acciones por cuenta de los beneficios obtenidos en el ejercicio de 1930, un dividendo de pesetas 50 por acción, siendo los impuestos a cargo de los señores accionistas, que podrán hacerse efectivos desde el día 23 de Enero contra cupón número 17 en el Banco Herrero de esta ciudad.

LOS ANUNCIOS ORIGINALS DE TEXTO Y DIBUJOS LLAMATIVOS LOS HACEN EN PUBLICITAS, S.A. ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD OVIEDO URÍA, 68 APARTADO 99 - TELEFONO 2164 PARA TODO LO REFERENTE A PUBLICIDAD EN La Voz de Asturias DIRIGIRSE A LA AGENCIA "PUBLICITAS", URÍA, 68.

por teléfono que los médicos que asisten a su señora madre se habían reunido y eran pesimistas en cuanto al estado de la paciente. En consecuencia el señor Wais abandonó la reunión para dirigirse urgentemente a su domicilio.

LA SOCIEDAD DE LAS NACIONES

El Presidente y los ministros informaron al duque de Alba de los asuntos de su departamento, que habían sido resueltos en anteriores Consejos y durante su ausencia. El ministro de Estado, por su parte, informó a sus compañeros de las reuniones celebradas en Ginebra por la Sociedad de las Naciones y de manera especial de las que han celebrado los ocho ministros de Estado, entre los cuales figuró él, en nombre de España.

NUESTRO COMERCIO EXTERIOR

Ya en el uso de la palabra, el duque de Alba dió también cuenta de las conferencias que ha sostenido en París con distintas personalidades, sobre todo de la celebrada con el ministro de Negocios de Francia, con quien trató sobre la Conferencia comercial hispano-francesa, que fué suspendida, y acerca de los puntos especiales que dieron lugar a la suspensión.

Aludió el ministro de Estado a las visitas que le han hecho en París los representantes de la Cámara de Comercio y Unión Frutera Españolas, diciendo que su impresión es que entre las dos entidades existen importantes disidencias de criterio.

LAS VISITAS DE MATOS A LOS POLITICOS

A continuación se acometió por los ministros la parte más delicada

EL PROBLEMA NARANJERO Otra cuestión importante de la que se ocupó el Consejo fué de la crisis creada a la exportación naranjera, debida principalmente a ciertos abusos cometidos por los exportadores. Antes de referirse a este asunto, dió cuenta el señor Rodríguez de Viguri de las líneas generales de un decreto para combatir el "dumping" ruso, cuyas consecuencias han sido notadas de manera firme en un pedido de maderas importado por Tarragona.

También habló el ministro de Economía de las conversaciones comerciales que se están llevando a cabo en Roma y cuya conferencia está próxima a terminar.

Por último se trató del problema naranjero, aprobándose la propuesta en cuanto se relaciona con los servicios de inspección.

Se acordó pedir a las Compañías de navegación que reduzcan sus fletes para el transporte de la naranja por nuestras costas.

LA ORGANIZACION CORPORATIVA

Cuando entró en turno el ministro de Trabajo, se refirió a la plantilla para los servicios de Acción social y agraria y a los trabajos de colonización y parcelación que se acometerán con arreglo a la cifra disponible en el presupuesto.

Se aprobó una Real orden que es de la Presidencia porque afecta a dos ministerios y que se refiere a las cuotas para la organización paritaria en el año 1931, introduciéndose algunas modificaciones que no llegan a ser definitivas por la ley citada.

LA ACTITUD DE LOS ESTUDIANTES

El señor Tormo reseñó en detalle la huelga escolar planteada ayer en la Facultad de Medicina de la Central, diciendo que se trataba de un caso aislado, pues en los demás

PRINCIPADO S.A.G.E. (Ine selecto mudo) Hoy Jueves 22 de Enero de 1931 2 EXTRAORDINARIAS FUNCIONES DE CINE 2 A las 7 y cuarto (moda) A las 10 y media (especial) Butaca: Tarde, 0,75 - Noche, 0,60 CUARTETO FRESNO Programa VERDAGUER ESTRENO de la entretenida comedia del «Control Chnaes» UN GRAN PERIODISTA por el intrépido atleta EARLE DOUGLAS Popular Cinema S. A. G. E. A las siete y cuarto A las diez y media La superproducción NON-PLUS-ULTRA EL GRAN DESFILE por Jhon Gilbert - Renée Adarée - Karl Dane.

LA HUELGA DE TIPÓGRAFOS Se celebra una interesante reunión en el ministerio del Trabajo, nombrándose dos ponencias

SE VA SOLUCIONANDO EL CONFLICTO

Madrid.—La huelga de tipógrafos se ha mantenido con iguales características a los días anteriores, si bien han sido muchos los acuerdos parciales entre los obreros y las empresas al aceptar éstas las nuevas condiciones para los salarios. UNA REUNION EN EL MINISTERIO

II YO O NADIE!!

Para dar de comer bien y barato y tener buen hospedaje visite mi casa Fonda LA ASTURIANA Palacio Valdés, 18 y Covadonga, 43 OVIEDO

NOTAS DEPORTIVAS

El encargado de arbitrar el partido Oviedo-Betis, es el vallisoletano Hernández Areces

Madrid.—Como de costumbre ha sido facilitada por la Nacional la relación de árbitros para los partidos de las respectivas divisiones que participan en el torneo de la Liga.

Tercera división

Stadium de Avilés-Celta, Cartagena. Cultural Leonesa-Gijón, Montero. En Nueva Niña muerta por un automóvil Ayer ocurrió en Nueva un triste suceso. Un automóvil que procedía de Oviedo e iba en dirección a Santander, arrolló a una niña que resultó muerta. El conductor del coche paró el vehículo, prestando los correspondientes auxilios, pero todo resultó inútil. El automóvil iba ocupado por su propietario y un amigo de éste, que se encuentran dolorosamente impresionados ante la desgracia. Este número ha sido visado por la censura

Teatro Campaamor Empresa C. Fernández Arango.—Teléfono 3666 GRAN COMPAÑIA DE COMEDIAS COMICAS AURORA REDONDO - VALERIANO LEON A las 6 y media (Gran moda) 6.ª de abono REESTREN del sainete en tres actos, de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández BARTOLO TIENE UNA FLAUTA Exitoso inmenso de los aplaudidos artistas AURORA REDONDO y VALERIANO LEON A las 10 y media (especial) ULTIMAS representaciones de la comedia de costumbres, en tres actos, de Luis F. de Sevilla y Anselmo C. Carreño LOS MARQUESES DE MATUTE Extraordinario éxito en el Teatro Central de Madrid.—Más de 200 representaciones. Mañana viernes. ÚLTIMAS APLICACIONES DE LA OPERA FLAMENCA «EL FINA HJ» Sábado.—Dos grandes funciones populares - Últimas representaciones de «VIV! ALCORÓN QUE ES MI PUEBLO»

es importante del Consejo, esto es, la cuestión política. El ministro de la Gobernación dió cuenta de las conferencias que estos días ha celebrado con los señores Sánchez Guerra, Melquiades Alvarez y Villanueva, acerca de las elecciones. Se desconocen los detalles de dichas entrevistas, pero sí sabemos que consecuencia de ellas es la nota política facilitada por el Gobierno, de modo especial en lo que se relaciona con la situación de los alcaldes que fueron nombrados por Real orden. El señor Matos dió lectura a la nota que ha sido redactada por él, a causa de la ponencia que le fué encomendada sobre esta cuestión. Algunos hicieron diversas objeciones a la nota y en el documento se impusieron determinadas modificaciones, que desde luego no han alterado su espíritu. LAS COMUNICACIONES MARITIMAS Por parte del ministro de Marina se llevó el expediente relacionado con las comunicaciones marítimas entre España, las plazas de la soberanía y Canarias y Baleares, después de haber sido informado por el Consejo de Estado. Al oportuno concurso solo se presentó un pliego, al que se adjudican los servicios, siendo la entidad concursante la Compañía Trasm diterránea. LA CRISIS AGRARIA EN ANDALUCIA El señor Estrada, que acaba de regresar de Andalucía, y que allí se ha podido informar sobre el terreno de la crisis agraria y de trabajo, dió cuenta de este problema, acordándose por el Gobierno aumentar los auxilios para remediar de momento aquella situación.

EL AUMENTO DE HABERES AL CLERO

Por falta material de tiempo no pudo tratarse de una propuesta que llevaba el ministro de Justicia en relación con los haberes del clero, propuesta que se ha hecho a petición del Cardenal Primado. Palatinas El Rey visita el Instituto Llorente Madrid.—Esta tarde, a las cuatro, se presentó inopinadamente el Rey en el Instituto Llorente de El Pardo, visitando todas las dependencias. Don Alfonso fué saludado por todo el personal, haciendo el Rey grandes elogios de los servicios.

LA RECEPCION POR EL SANTO DEL REY

La "Gaceta", que ha llegado hoy a las cinco de la tarde a las Redacciones de los periódicos, señala la hora de las tres de la tarde para la recepción en Palacio como motivo del santo del Rey. Una hora más tarde habrá recepción para las señoras.

Fajas para adelgazar «MADAME X» Melquiades Alvarez, 6. entresuelo. OVIEDO—Teléfono 2630

NOTAS DEPORTIVAS

COSAS DE FUTBOL

Preparándose para el partido Oviedo-Betis que se celebrará el próximo domingo en Teatinos

Ayer tarde se reanudaron los entrenamientos del Real Oviedo en Teatinos.

Fue un entrenamiento fuerte, admirablemente dirigido. Quienes lo presenciaron salieron altamente satisfechos, respirando optimismo ante el gran partido que el próximo domingo veremos en Oviedo, en donde el Betis, el líder de la Liga, la sorpresa de la actual temporada, debutará en Asturias, enfrentándose con el Real Oviedo.

Partido de interés excepcional ha de ser éste y buen entradón presuimos ha de registrarse en el estadio de Campo de los Reyes.

Si los ovetenses logran conquistar los dos puntos a ventilar en la lucha, el encuentro de Castellón, antesala del de Madrid, revestirá excepcional importancia y a él irán nuestros jugadores plétóricos de entusiasmo para procurar colocarse en condiciones de tratar de tú a tú al equipo cortesano.

Lo que dicen del Oviedo los diarios de La Coruña

Hemos tenido ocasión de hojear unos cuantos diarios gallegos en los que se reseña el encuentro habido en Riazor entre el Deportivo de La Coruña y el Real Oviedo. Los comentarios que acerca del equipo ovetense hacen, no pueden ser más halagueños, pues confirman en todo la buena impresión que los de Teatinos dejaron en la capital herculina.

Y cosa digna de hacer resaltar y que viene como anillo al dedo para que los puntos vayan sobre las íes: todos, absolutamente todos, coinciden al enjuiciar la actuación de los jugadores con lo que nosotros dijimos al reseñar la lucha.

La unanimidad no puede ser más completa.

Dice "La Voz de Galicia":

"En todo lo que llevamos de torneo de la Liga no se ha dado hasta ahora un encuentro tan espectacular como el jugado el domingo entre el Real Oviedo y nuestro Deportivo local. Hubo momentos de verdadera emoción, sobre todo en los últimos segundos del encuentro cuando las esperanzas de los aficionados locales se veían defraudadas con aquel 4-3 a favor del equipo astur."

"El partido, en síntesis, tuvo más de entretenido que de pesado. Hubo momentos de verdadera emoción. El Real Oviedo dió impresión de equipo más hilvanado, más hecho, mejor dirigido, que el nuestro. Hay que tener en cuenta que casi toda la segunda parte la jugó con diez jugadores, como ya hicimos constar."

Lángara es un delantero peligrosísimo. Sus escapadas (en cuatro zancadas está en el otro extremo) ponen los pelos de punta, y sus tiros son algo serio. En total la línea de ataque se desenvuelve muy bien, y hubo algunos momentos que sus combinaciones son saboreadas por el público con verdadero placer.

Avileu, en el centro de la línea media, concienzudo y trabajador y la defensa, sin ser una gran cosa, no desentonó. Desde luego, Goyo, más bajo que su compañero. El meta Oscar, cumplió ampliamente su cometido."

"El Orzan":

"EL REAL OVIEDO TIENE UN MAGNÍFICO EQUIPO

Los subcampeones astures han dejado en La Coruña, lo mismo

que el año pasado, un gran recuerdo. Tienen, sin embargo, mejor once en la actualidad los ovetenses; es más peligroso que antaño. Conservan todavía las mismas características: pases largos y profundos; nada de perder el tiempo con driblings inútiles; siempre para adelante; pero este juego que antes hacían los medios es ahora realizado por todo el equipo, desde los defensas, de jugada muy fuerte, hasta los artilleros, que forman la mejor y más peligrosa línea de los forasteros. La oportunidad y rapidez de los cinco atacantes ovetenses fué la causa de su triunfo, ya que de tal puede considerarse el empate alcanzado en Riazor.

Tiene, además, el Real Oviedo un director técnico de mucha vista. Anteayer, al darse cuenta de la flojedad de nuestro back izquierda, realizó un cambio en el equipo de positivo resultado. Polón, el magnífico interior, que actúa ahora de extremo izquierda con mucho éxito, fué pasado al lado derecho con el objeto de sacar más jugo de dicha deficiencia, pasando Inciarte a la izquierda. El cambio dió rápidamente sus frutos y, producto del gran juego de Polón, fueron los tres tantos marcados en la segunda parte.

En la vista de su entrenador radicó buena parte del éxito.

El portero Oscar tuvo una tarde plena de aciertos; con gran seguridad... y algo de suerte detuvo balones difícilísimos, viniendo a confirmar que todavía conserva facultades suficientes para desempeñar acertadamente su difícil misión.

La defensa es lo más flojo del Oviedo. Bastante bueno Caliche, es, cambio deficientísimo el juego de Goyo.

De los tres medios destaca Avileu, muchacho muy inteligente, que apoya mucho al ataque, pasando con rara precisión. Los medios alas bastante regulares.

Ya dijimos antes que los delanteros forman la mejor línea ovetense. De todos ellos el menor ju-

gador nos pareció Inciarte, aunque no desentona ni mucho menos entre tan notables compañeros. Gallart, el diminuto "rubio", procedente del Español, volvió a demostrarnos su gran juego: bullidor y codicioso, fué el equipier que más animó al ataque con su gran movilidad, resultando, en cambio, bastante desafortunado en el tiro. Alamo confirmó la idea que teníamos formada de él. Jugador sereno y dominador del balón, es el centro delantero ideal en un equipo donde tengan dos interiores que chuten bien. Abrió el juego a las alas y pasó a los interiores con gran acierto, demostrando una facilidad grande en la concepción de las jugadas.

Magnífico interior el "record-man" de la tercera división. Es un muchacho muy fuerte (casi un Primo Carneral) y un tiro fulminante que además practica el servicio con bastante precisión. Algunos espectadores nos decían que Lángara no era más que un oportunista, pero nosotros vemos en él algo más que eso; no será un equipier de juego afiligranado; pero el jugador que posee la suficiente ciencia para conseguir tres tantos en un partido y para figurar en la lista de marcadores de tantos con nueve, debe saber "algo" de jugar al fútbol, porque por muy oportunista que se sea, el que no sepa ver más que eso no puede hacer lo que el extolasano hizo en Riazor el domingo pasado.

Polón completó admirablemente el quinteto, mostrándose peligrosísimo en sus avances y muy certero en el centro.

Para nosotros, el Real Oviedo ha sido el mejor conjunto que ha desfilado hasta ahora por Riazor, reconociendo en él una clase muy superior a la de su rival regional el Sporting gijonés. Esto por lo que se puede juzgar en una sola actuación."

Hace este diario unas consideraciones acerca de Goyo y Trucha, hijas, indudablemente de la falta de base para enjuiciar a Goyo. A éste le han visto en una mala tarde, en una tarde de desconcierto probablemente motivado en el mal partido frente al Iberia; la impresión que en el ánimo del bravo jugador ovetense causó aquella tarde desafortunada, ha llevado a su ánimo una vacilación, una desconfianza en sí mismo que creemos cosa pasajera y en vías ya de desaparecer. Dígalos sino el resurgir de la segunda tanda en Riazor.

OTROS PERIODICOS

Aunque ya con mucha menos extensión, "El Ideal Gallego" y "El Faro de Vigo" se ocupan de la actuación del Real Oviedo, coincidiendo, esencialmente, con el criterio de los cronistas cuyas impresiones recogemos íntegramente.

Y mañana publicaremos unos recortes tomados de "El Noroeste de la Coruña" y de los semanarios "Hércules" y "El Balón".

SECCION DE RETOS

El Astur Collotense reta a los Once leones del Rayu para jugar en Colloto. En caso que no acepte este equipo al Reconquista de Pumarín. La contestación por este diario. —El capitán

EL CLUB ASTUR

Convocatoria

El Club Astur convoca a junta general ordinaria para hoy, a las siete y media de la tarde, en el local-escuelas de la Fuente de la Plata.—El Secretario.

En Trubia

EL REAL JUVENTIA VENCE AL JOVELLANOS DE GIJÓN EN LUCHA PARA EL CAMPEONATO AMATEUR

Excelente partido el jugado el pasado domingo en nuestro campo de Quintana entre gijoneses y trubiecos, por el juego desarrollado por ambos equipos, y porque ¡al fin! nuestro campo registró una buena entrada, lo que indica que la afición cunde, si el equipo se afianza en las luchas campeonales. Merece destacar de entre los veintidos muchachos que el domingo lucharon en Quintana, al jugador local Luis García, hermano del jugador del Real Oviedo Emilín, cuya labor no la mejora nadie. Seguro y tranquilo, él supo cubrir la zaga local, imponiendo sus entradas, nobles a la vez que espectaculares. En este muchacho tienen los

equipos regionales de primera un buen elemento para la defensa.

También brilló a gran altura el equipier gradense Tornillo, trasplantado al equipo trubieco. En el puesto de conductor de línea es algo grande. Pasa bien, se desmarca y chuta con fuerza y habilidad. Cuando los interiores se adaptan a su juego, se va hinchando este jugador de meter goles.

Con Paquito fueron estos tres jugadores los forjadores de la victoria conseguida el pasado domingo frente a un equipo gijonés, que juega muy bien, y cuyos jugadores entrenadísimos llegan con facilidad a la puerta contraria. Pero adolecen de codicia y brío, y tal como está hoy el fútbol, será imposible ganen muchos partidos, máxime si se enfrentan como una defensa como la trubieca.

Dirigió la contienda el gijonés señor Nieto, cuya labor fué muy buena, aunque oscurecida ésta por aquella coladura del primer tiempo al anular a los locales dos soberbios roles, por orsay imaginario el segundo y el primero por volver el balón al campo después de penetrar en el portón gijonés más de una cuarta, al chocar contra uno de los postes.

Inauguraron el marcador los forasteros a los quince minutos de la primera tanda. Una colada del delantero centro con pase de éste al extremo izquierdo que bien situado logra de un chut cruzado el primero para los suyos.

Se encoraginan los nuestros y durante algún rato acosan la portería gijonesa, hasta que un centro largo de Panadero lo lleva a la red Paquito, anotándose los locales el empate a uno. Vuelven a la carga y en un buen pase que recibe Tornillo, éste se interna entre la defensa y de potente chut consigue el segundo.

Los de Gijón no se entienden, y los nuestros se filtran que dá gusto. En internadas, sueltas llegan los forasteros hasta nuestra defensa donde Luis, hecho un jabato, despeja las situaciones. El tercer goal trubieco lo consigue Paquito, y poco después el árbitro anula dos goles más por las causas que dejamos apuntadas. Así termina la primera tanda. Juventia 3, Jovellanos 1.

Lo que pasó después nadie se lo explica. Lesionado el eje del equipo Castrillo I, los medios alas tratan de cubrir el boquete que aquel deja, y los extremos forasteros juegan a placer. Por eso Luis ha de multiplicarse y su labor de titán premiada con aplausos que el público rubricó su labor. Para colmo, Santiago resentido, es nulo en la defensa, y de ello se aprovechan los gijoneses, consiguiendo el dominio a su favor.

Tornillo vuelve a llevar con entusiasmo el balón hacia el área contraria y en combinación con Paquito se interna, consiguiendo éste el cuarto gol trubieco.

Creía el público en la "debacle" gijonesa, pero por las causas que dejamos apuntadas logran los forasteros imponerse, y aumentan el tanteo en su marcador con dos goles más, que cerraban definitivamente el tanteo de 4-3 a favor de los locales con que terminó la lucha.

Repetimos que el arbitraje del señor Nieto estuvo muy bien. Su labor fué imparcial, y aunque cometió la coladura aquella de la anulación de los dos goles, esto en nada empaña el buen deseo que mostró de ser imparcial.

El Jovellanos nos gustó, por su

juego, pero ante equipos de la codicia del trubieco, debe perder siempre, pues sus elementos, están exentos de esa combatividad que es característica en los equipos de Gijón.

Los locales hicieron una primera tanda estupenda. Pero después por las lesiones—y desentrenamiento—que padecen algunos elementos se dejaron dominar, y en muy poco estuvo que sus contrarios empataran.

El público numeroso y correcto. Las alineaciones fueron éstas:

Jovellanos. — Jesús; Flórez y Díaz; Pepin, Pascual y Marino; Tolé, Riera, Mariñón, Serra y Costales.

R. Juventia. — Mortera; Santiago y Luis; Castrillo II, Castrillo I y Huerta; Félix, Paquito, Tornillo, Panaderu, Trián. Faltó en este equipo el defensa Cabañón, un buen elemento, que se haya enfermo.—Clari-Dades.

En Turón

JUNTA GENERAL

Hoy jueves, a las siete de la tarde, y en el domicilio social, celebrará Junta general el Club Deportivo con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta anterior.

Lectura y aprobación de cuentas. Nombramiento de cargos.

Proposiciones generales.

Dada la importancia de los asuntos a tratar la Junta directiva ruega la puntual asistencia de todos los asociados.

Más donativos

A la Biblioteca regional

Han ingresado en esta Biblioteca los volúmenes siguientes, regalo de sus autores:

Herrero (Carlos).—El Herborista Acacio.—Novela.—Oviedo.—Imprenta Región, S. A.—13 por 19 centímetros, páginas 121.

Herrero (Carlos).—La hoja verde.—Novela.—Oviedo.—Imprenta Región, S. A.—13 por 19 centímetros, páginas 103.

Herrero (Carlos).—El retiro de Filemón.—Novela.—Oviedo.—Imprenta Región, S. A.—13 por 19 centímetros, páginas 144.

Automóvil Club de Asturias.—Real.—Guía del año 1919.—Gijón.—Imp. Artes Gráficas.—Año 1919.—11 por 17,5 centímetros, 204 páginas.

Academia Médico-Quirúrgica Asturiana.—Libro Homenaje Marañón (Oviedo 1930).—Madrid.—Imprenta Gaceta Médica Española, 1930.—15 por 21,5.—188 páginas.

El Real Automóvil Club ha enviado asimismo una colección de su revista.

Asturias Automovilista.—Mayo 1925.—Abril 1927.

Para quienes coleccionen todas estas papeletas, iremos "traduciendo" los pseudónimos:

Flórez (Adriano), Vid., Herrero (Carlos).

Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

Redacción de "La Voz de Asturias"

Apartado núm. 29

Continuamos

OFRECIENDO TODOS LOS DIAS
NUEVAS GANGAS DE ARTICULOS

ALMACENES "AL PELAYO" OVIEDO

2.^a Quincena de BARATO

2.^a " " " DERROCHE

REBAJAS DE PRECIOS

Si tiene usted que realizar compras aproveche los descuentos y precios de estos días para economizar dinero

No lo olvide

ALMACENES "AL PELAYO" OVIEDO

BANCO CENTRAL

Sucursal de Oviedo

Intereses que abona a partir de 1.º de Enero de 1931

Consignaciones a vencimiento fijo

Al plazo de 3 meses	3 y 1/2 por 100
» » 6 »	4 por 100
» » 1 año	4 y 1/2 por 100

En Caja de Ahorros el 4 por 100

Al ver que esgrimía una porra en contra suya, él se defiende con otra

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA PROVINCIAL

Se ha recibido en la Secretaría de Gobierno el Real decreto por el cual fué nombrado Presidente de la Audiencia Provincial don Rafael Rubio y Freire Duarte, magistrado de término afecto hasta ahora a la Audiencia Territorial de Madrid.

TOMA DE POSESIÓN

Con fecha 18 del corriente se ha posesionado del Juzgado de primera instancia de Tineo el juez propietario don Arturo Serrano Salvador.

SIGUEN LAS DEFENSAS PROPIAS

Otro caso planteado como de defensa propia hubo de ofrecerse ayer en la Audiencia.

Procedía la causa del Juzgado de Laviana, quien declaró procesado por delito de lesiones a Pablo Gallardo Sastra.

Este, según dice y lo corroboran dos testigos, trabajaba el 19 de Febrero del pasado año en el aporreo de piedras con destino al afirmado. Unas palabras con el encargado, Andrés Berodas, dieron lugar a que éste le abofeteara y arrojara piedras, esgrimiendo una porra en contra suya, en cuyo momento hubo Gallardo de defenderse, dándole al encargado con la porra con que trabajaba e hiriéndole en la cabeza.

Andrés asegura que él no se ha metido con el procesado. Éste se negó a auxiliar en el trabajo a otro compañero y que cuando le reconvinó le contestó mal, agrediendo con la porra.

Consideraba el fiscal tratarse de un delito de lesiones graves penado con seis meses de prisión.

El defensor, abogado señor García Argüelles estimaba que era un caso de legítima defensa por concurrir todos los requisitos que la integran.

¿HUBO INFIDELIDAD EN LA CUSTODIA DE DOCUMENTOS?

Allá por el año de 1919, don José María de Valledor administraba los bienes cuantiosos de doña Aurelia Sanmartino Pérez. Todo andaba, al parecer, tan descuidado, que los caseros pagaban si les venía en gana, habiendo quienes no lo efectuaban diez años atrás.

Llamadas al Juzgado, juicios reclamando atrasos o pidiendo desahucios, etc.

En 1924 don José ejerció el cargo de Secretario habilitado del Juzgado municipal de Illas. Allí se guardaban en archivo documentos precitados a los efectos de la propiedad de las fincas de doña Aurelia.

Relevado de los poderes de administrador asegura haber hecho entrega de cuentas y documentación.

Fallecida doña Aurelia, al querer reconstituir la documentación, se encontraron los herederos con que hasta del archivo del Juzgado municipal de Illas desaparecieron las demandas reclamando rentas con las que se podía justificar la propiedad de fincas, a falta de otros documentos.

D. José, como ya decimos, fué Secretario habilitado del Juzgado municipal de Illas. Lo allí actuado desapareció del archivo del Juzgado. He ahí el motivo de que se le considerara, no como autor de la desaparición de documentos, si no como infidelidad en la custodia de documentos.

Este pleito es el que ayer se pre-

sentó a la única Sección que actúa.

D. José asegura que el archivo del Juzgado no era tal; allí todo estaba revuelto, en los juicios que no se celebraban los escritos los recogían las partes y otras cosas por el estilo. Como el jefe del archivo lo era el Secretario en propiedad, como se pidió documentación para un expediente gubernativo y como hubo cambio de local, llevándose los papeles sin orden ni concierto, de ahí que él no puede responder de si se extravió alguno o no.

Seguía a la declaración del procesado las de treinta y tantos, para justificar que en el Juzgado se tramitaron reclamaciones de rentas, etcétera.

Se calcula que los perjuicios por la desaparición de documentos se elevan a dos millones de pesetas. Bonita cifra, ¿verdad?

¿Es responsable de ello el procesado?

La Sala dirá la última palabra. El fiscal sólo pide para el que ocupa el banquillo cuatro años de prisión, pena con la que se muestra conforme el acusador privado señor Miaja.

La defensa, a cargo del abogado don José Orche, estima que su cliente no tuvo participación alguna en la desaparición de los documentos de que se trata.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Oviedo.—Contra Laureano González Alvarez, por lesiones graves. Abogados, señores Builla y Cuesta; procuradores, señores Villamil y Bueres.

Laviana.—Contra Inocencia Fernández Fernández, por corrupción de menores. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Villamil.

Sala de lo civil

Belmonte.—D. Benjamín García Fernández y otros con don Cefirino Fernández, sobre reforma de un auto. Abogados, señores Orche y Moutas; procuradores, señores Tamés y Grande. Ponente, señor Movellán.

SENTENCIAS

Gijón.—Absolviendo a Manuel Pérez Tamargo y José Blanco Fernández, de delito de robo.

Lena.—Condenando a Generoso Gutiérrez, por dos delitos de robo, a cinco años de reclusión por un delito y tres años por otro y a cinco meses de reclusión por hurto.

Siero.—Condenando a José María Redondo Sordía y Emiliano Jiménez, por robo, a cinco años de reclusión; y al José, por tenencia ilícita de arma de fuego, a dos meses y un día de prisión y pago de multa de mil pesetas. Por otro robo se les condena a un año de reclusión.

Siero.—Condenando a José Román Ramírez, por tenencia ilícita de arma de fuego, a dos meses de prisión y pago de multa de mil pesetas.

Oviedo.—Condenando a Antonio Romero Saguillo, por lesiones, a cuatro meses de prisión.

Luarca.—Absolviendo de delito de lesiones, a Saturnino Marino Fernández.

Cangas de Onís.—Condenando a José María González Berdayes, por lesiones, a dos meses y un día y pago de multa de mil pesetas.

«La Voz de Asturias» publica siempre la mejor y más extensa información telefónica



MAÑANA 23 DE ENERO TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE D. Ramón Zarracina y G. Pola (FARMACEUTICO)

R. I. P.

Su viuda doña María Ordóñez y demás familia,

Ruegan a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma.

Se dirán misas mañana en las iglesias San Isidoro el Real, parroquial de Luanco y en el Santísimo Cristo de Candás, que serán aplicadas por su alma.

SIN DUDA ALGUNA

LOS

Almacenes COVADONGA

SON LOS QUE MAS BARATO

VENDEN EN OVIEDO VER SUS ESCAPARATES ES COMPROBARLO.

Palacio Valdés, 1 (antes Dueñas)

APROVECHEN los ÚTILÍSIMOS DIAS

Por esas calles

La de prolongación de Independencia

Por imperio de las circunstancias ya hemos hablado en esta sección del deplorable estado de un buen número de calles de la ciudad. Alguien nos ha preguntado si es posible que sea tan recrido el número; y nosotros reservamos la respuesta para darla desde aquí muy cumplida y con todos los pelos y señales.

Desde luego en el número que va citado no hay la menor hipérbole; y hasta en ocasiones nos quedamos con el temor de no haber reflejado exactamente la verdad. Ello obedece a que después de ver el estado de algunas calles no sabemos cómo describir sus deficiencias para que el lector se dé una idea aproximada de la abrumadora realidad. Es decir, que siempre nos quedamos cortos, con lo que desmentimos a aquellos que creen que, para despertar el mayor interés del Alcalde y estimular ciertas actividades, cargamos un poco las tintas. Nosotros invitamos a aquellos que tienen por norma no salir del paseo de la calle de Uria a dar un otro por una de las calles cualesquiera cuyo estado hemos denunciado y estamos seguros de que nos dirán que las quejas nunca estuvieron tan justificadas. Bien es verdad que nunca tampoco se ha dejado en tan prolongado abandono el afirmado de algunas vías públicas. Los lectores tienen memoria de las que fuimos enumerando. Hoy corresponde el turno entre las muchas que esperan todavía—¡ya verán ustedes!—a la de la prolongación de la calle de la Independencia. ¡Ustedes han visto los baches que hay allí?... Pero hacemos mal la pregunta. Porque lo que nosotros pretendemos es que se cuenten esos baches. ¿Mucho trabajo? Es verdad. Encomendémoslo a la guardia del distrito. Así resaltarán en términos precisos aquella situación lamentable que, como muy bien nos decía un transeunte, da cruz y raya a todas las ya aludidas.

Y a propósito de transeunte debemos recoger también sus quejas porque el paso hasta La Argañosa se hace imposible sopena de dejarse embadurnarse el cruzar con cualquier automóvil.

Esta vía pública ha tenido siempre una excepcional importancia por su enorme tráfico; y ahora, con sus construcciones urbanas, la importancia es mucho mayor. ¿Por qué, ya que no se va a un pavimento en condiciones, no se atiende siquiera a la conservación de su afirmado, renovándolo cuantas veces lo impongan las necesidades públicas? Dejar que el afirmado desaparezca y los baches aumenten para que en el día de lluvia se forme una extensa laguna, con un enorme barrizal en el fondo, que es el que se lanza contra el transeunte, constituye una de las mayores vergüenzas; y no sabemos cómo, por decencia en el orden urbano, no se la hace desaparecer.

Que nos lo diga el señor Alcalde.

Lea usted «La Voz de Asturias»

Sección Bursátil SECCION OBRERA

Bolsa de Madrid

(Facilitada por el Banco Asturiano)

Día 21 de Enero 1931

Table with columns: Valores del Estado, HOY Ptas., and various bond values like Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.

Table with columns: Valores con garantía del Estado, HOY Ptas., and various company values like Compañía Trasatlántica.

Table with columns: Acciones, HOY Ptas., and various stock values like Banco España, Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.

Table with columns: Obligaciones, HOY Ptas., and various bond values like Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera.

Table with columns: Otros valores, HOY Ptas., and various values like Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.

Table with columns: Cotizaciones de moneda extranjera, HOY Ptas., and various exchange rates like Francos franceses, Libras esterlinas.

Table with columns: Bolsa de Bilbao, HOY Ptas., and various values like Acciones-Banco de Bilbao.

Table with columns: Acciones-Banco de Bilbao, HOY Ptas., and various values like Id. de Vizcaya, Id. Asturiano de Industria y Comercio.

Table with columns: Obligaciones, HOY Ptas., and various values like 1.ª Hipoteca 5% ferrocarril Vasco Asturiano.

Antonio Fernández, 4; un donante, 2, Café, 2; viuda de Adolfo Zapico, 2; Policarpo Suárez, 2; S. Arbesú, 2; Severino Canga, 2; párroco de Barros, 2; Pedro González, 2; Maximino Espina, 2; Manuel Prieto, 2; Aurelio Suárez, 2; Concha Suárez, 2; un donante, 2; un donante, 2; Maximino Suárez, 2; Antonio Montes, 4; Sergio Argüelles, 2; Antonio Alvarez, 5; Germán Baragaño, 2; Aurelio Mollinucú, 2; Valentín Castaño, 5; Román Zapico, 2; Felipe Martínez, 2.

Segunda lista de donantes a beneficio de los huelguistas de «Carbonos Asturianos»: Agustín Fernández, 2 pesetas; Samuel González, 2; Agustín García, 2; Avelino Llano, 2; Guillermo Peláez, 2; José González, 2; Serafín Sierra, 2; un donante, 2; Rosendo Piquero, 2; Faustino García, 2; Luis Valdés, 2; Enrique Fanjul, 2; José Riera, 2; Antonio Delestal, 2; Perfecto Zapico, 2; Agustín Torre, 2; Eugenio Martínez, 2; Polesu de Torrebajo, 2; Antonio Montequín, 2; Prudencio Villa, 2; José Pascual, 2; Manuel García, 2; Aurora Coello, 2; León Cantalapiedra, 2; José González, 2; Manuel Fernández, 2; José Alvarez, 2; Manuel García, 2; Café Cervantes, 2; un donante, 2; Benjamín Ramos, 2; Concha Salvadores, 2; Baltasar Pombo, 2; Vicente Merino, 2; Manuel Valdés, 2; Reinerio Vázquez, 2; Rodolfo Fernández, 2; Francisco González, 2; Perfecto González, 2; Federico Herrero, 2; Elías Coto, 2; un donante, 2; Lorenzo Santaefemia, 2; una donante, 2; un donante, 2; José Corral, 2; Angel Zapico, 2; F. Lizanes, 2; Santos Losa, 2; Ricardo Loredo, 4; Francisco Bernardo, 2; Julián Pérez, 2; un donante, 2; José Rodríguez, 2; Germán Prieto, 2; José Iglesias, 2; Manuel Lafuente, 2; Ismael Alvarez, 2; Angelina F. Paredes, 4; Paulino Fonseca, 2; Rafael Graña, 4; Adelina Montes, 2; un donante, 2; Teótimo Bécares, 2; un donante, 2; un donante, 2; Adolfo Cárcaba, 2; Juan Escalada, 2; José Fernández, 2; Belarmino García, 2; Natividad Lantero, 2; un donante, 2; un donante, 2; un donante, 2; Aurelio Canga, 2; Mercedes García, 2; un donante, 2; un donante, 2; Ipronto de Torre, 2; Las Tres Bes, 2; Antonio Antuña, 2; Benjamín Leguía, 2; Leguina, 2; Bernardo González, 2; Droguería Montieu, 4; Marcelino Fernández, 2; Luis Canga, 2; Bar Expres, 2; Jaime Sánchez, 2; Alejandro Goicoechea, 2; un donante, 2;

Sucesos locales

UNA DENUNCIA

En la Comisaría de Vigilancia se presentó una denuncia por Joaquín Gallego Fernández contra Celestino Cabrero, que le compró varios muebles a plazos y se marchó para La Coruña llevándose los muebles sin satisfacer su importe.

Se pasó al Juzgado la denuncia para que el juez obre en consecuencia.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En la Casa de Socorro se curó ayer Emilio Fernández, vecino de la Piñera.

Se le apreció una herida contusa en la mano izquierda, que se le produjo en el trabajo.

PUBLICACIONES

Presna Gráfica

Domingos:

La Esfera

Precio: una pta.

Miércoles:

Mundo Gráfico

Precio: 30 cts.

Viernes:

Nuevo Mundo

Precio: 50 cts.



SEGUNDO ANIVERSARIO

LA SEÑORA

Doña Teresa González Alvarez

Falleció en Oviedo el día 22 de Enero de 1929

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Manuel Alvarez González (funcionario del Ministerio de Fomento, de Madrid), don José (empleado en el Congreso de los Diputados) y doña Carmen; hijos políticos doña Angeles Cuevas, doña Paula Díaz y don Gregorio A. Zapico García (Cabo-Sala del Hospital provincial), nietos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y la tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán agradecidos.

Todas las misas que se celebren mañana 23, en la Capilla del Hospital provincial, serán aplicadas por el alma de la finada,

